

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And the question being put on the motions, pursuant to section 11 of Standing Order 75, recorded divisions were deferred.

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson, moved,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 8 to 13 inclusive on page 35 thereof and substituting therefor the following:

"imprisonment for five years; or

(b) on summary conviction, to a fine not exceeding twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And debate arising thereon;

Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean, moved in amendment thereto,—That motion (No. 14) be amended by striking out all the words following the word "following" and by substituting therefor the following:

"a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And the question being put on the motions, pursuant to section 11 of Standing Order 75, recorded divisions were deferred.

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson, moved,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 39 and 40 on page 35 and lines 1 to 4 inclusive on page 36 thereof and substituting therefor the following:

"imprisonment for five years; or

(b) on summary conviction, to a fine not exceeding twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And debate arising thereon;

Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean, moved in amendment thereto,—That motion (No. 15) be amended by striking out all the words following the word "following" and by substituting therefor the following:

"a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And the question being put on the motions, pursuant to section 11 of Standing Order 75, recorded divisions were deferred.

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson, moved,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 15 to 17 inclusive on page 37 thereof and substituting therefor the following:

"not exceeding twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And the question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson, moved,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 27 to 29 inclusive on page 37 thereof and substituting therefor the following:

"not exceeding twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And the question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson, moved,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 41 to 46 inclusive on page 38 thereof and substituting therefor the following:

"imprisonment for five years; or

(b) on summary conviction, to a fine not exceeding twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."

And debate arising thereon;

Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean, moved in amendment thereto,—That motion (No. 19) be amended by striking out all the words following the word "following" and by substituting therefor the following:

"a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both."